

College Mennonite Church

We believe that all individuals are created in God's image, and all people, regardless of age, gender, race, citizenship status, abilities, or sexual orientation, are welcome as full participants in the life of our congregation.

Creemos que todas las personas son creadas a la imagen de Dios, y todas las personas, independientemente de su edad, género, raza, ciudadanía, capacidades u orientación sexual, son bienvenidas como participantes de pleno derecho en la vida de nuestra congregación.

A Welcoming Congregation of
Mennonite Church USA

1900 South Main Street
Goshen, IN 46526
Phone: 574-535-7262
cmc@collegemennonite.org
www.collegemennonite.org

Pastoral care emergencies/
Emergencias de atención pastoral:
574-535-6326



Walking with God
Caminando con Dios

Extending the love of Jesus
Extendiendo el amor de Jesús

Building a church family
Construyendo una familia eclesial

Empowering one another
Empoderándonos mutuamente

Sunday, July 20, 2025 – *Domingo, 20 de julio, 2025*

God was, God is, and God will be / *Dios fue, Dios es y Dios será*
“The Spirit’s Movement in the Present”
“El Movimiento del Espíritu en el Presente”

Gathering Songs/*Cantos de Convocatoria*

9:20 am

Prelude/*Preludio*

We Worship Together/*Adoramos Juntos*

9:30 am

Welcome/*Bienvenida*

Call to Worship/*Convocatoria al Culto*

VT 884

Hymn/*Himno*

Together, VT 389

Prayers of the People/*Oraciones del Pueblo*

Hymn/*Himno*

Let's Walk Together, VT 6 (v. 1)

Children's Time/*Tiempo para los Niños*

Hymn/*Himno*

Let's Walk Together, VT 6 (v. 3)

Scripture/*Escritura*

Genesis/*Génesis* 1:27-28

Revelation/*Apocalipsis* 7:9

Sermon/*Sermón*

"God at Work"

David Maldonado

"*Dios Obrando*"

Song of Response/*Canción en Respuesta*

Draw the Circle, VT 802

Offering/*Ofrenda*

Offering Song/*Canto de la Ofrenda*

We Dream of a Turning, VT 209

Sharing from Convention/Sharing from Convention

Hymn/*Himno*

All Hail the Power of Jesus' Name, VT 411

Benediction/*Bendición*

Worship leader / *Líder del culto*: Becky Horst | **Prelude / *Preludio*:** Anne Marie Weaver | **Musicians / *Músicos*:** Lee Dengler, Anne Marie Weaver, Don Yost, Galen Miller | **Prayers / *Peticiones*:** Suella Gerber | **Children's Time / *Tiempo para los Niños*:** Pamela Yoder | **Spanish Interpreter / *Intérprete al español*:** Santos Alemán | **Tech support / *Asistencia técnica*:** Larry Becker, Joseph Bodden, Addie Leaman | **Visuals / *Imagen*:** Sue Neeb | **Photography / *Fotografía*:** Dottie Kauffmann

Fellowship Time/Horario de Confraternidad **10:30 am**

Adult Classes/Clases para Adultos **10:45 am**

- Embajadores** (Rm/Cto 100) This class is for anyone willing to speak and listen in Spanish. All people from all cultures are welcome./ *Esta clase es para cualquier persona dispuesta a hablar y escuchar en español. Todas las personas de todas las culturas son bienvenidas.*
- Seekers** (Rm/Cto 108) Salt and Light series / *Serie Sal y Luz*—Nancy Kauffmann
- Borderlands** (Rm/Cto 110) An open and affirming group exploring the integration of faith, life, reason, and relationships./ *Un grupo abierto y afirmativo que explora la integración de la fe, vida, razón, y las relaciones.*
- Horizons** (Rm/Cto 112) A welcoming and informal group/ *Un grupo acogedor e informal*
- Weavings** (Rm/Cto 142)
- Pathfinders** (Rm/Cto 144) Adult Bible study using Menno Media's Salt and Light curriculum for Anabaptist Christians. All are welcome. / *Estudio bíblico para adultos utilizando el currículo Sal y Luz de Menno Media para cristianos anabautistas. Todos son bienvenidos.*
- Young Adults** (Rm/Cto 307)

CMC en Español **11:30 am**

Predicador/Preacher: David Maldonado

“Where We’re From”

by College Mennonite Church

After a poem by George Ella Lyon

We are from God.

From God's story, God's song, God's womb.

We are from scripture and peacemaking.

From “Rain down your love on your people.”

We are from love love love.

We are from immigration.

From Venezuela, Colombia and Guatemala.

We are from Switzerland and Mexico,

From Honduras and France,

From El Salvador, Brasil, Germany and Ireland,
Colombia, Costa Rica, Puerto Rico and Tanzania.

We are from caves and beaches,

Mountains and deserts.

We are from traveling and hospitality.

We are from God's family.

We are from faith that lives.

From MYF and Bible school and Wednesday night meals.

We are from spring cleaning and hanging the greens.

From children's time in the circle and the circle of life in the Memorial Garden.

We are from potlucks and protests,

From choirs and committees.

We are from praying together.

From Ash Wednesday and footwashing and communion.

We are from singing together.

From four-part hymns and praise songs,

From music that surrounds us,

Music that vibrates our bones and makes us feel God.

We are from shared life in Jesus.

We are from faith that transforms.

From questions and free thinking, always grounded in love.

From the grace of Jesus.

We are from strict boundaries and boundless love.

From left and right, from academia and farms.

From safety to doubt, from wild unfathomable risk and adventure.

We are from rebellious ancestors and the quiet in the land

From pursuit of justice and equity.

We are from “Love the Lord your God with all your heart, soul, mind and strength

And love your neighbor as yourself.”

We are from the heart of God.

“Somos de”
por College Mennonite Church
A partir de un poema por George Ella Lyon

Somos de Dios.
De la historia de Dios, de la canción de Dios, del vientre de Dios.
Somos de las escrituras y de la paz.
De “Haz llover tu amor sobre tu pueblo”.
Somos del amor amor amor.

Somos de inmigración.
De Venezuela, Colombia y Guatemala.
Somos de Suiza y México,
De Honduras y Francia,
De El Salvador, Brasil, Alemania e Irlanda,
Colombia, Costa Rica, Puerto Rico y Tanzania.
Somos de cuevas y playas,
Montañas y desiertos.
Somos de viajes y hospitalidad.
Somos de la familia de Dios.

Somos de la fe que vive.
De MYF y la escuela bíblica y las comidas del miércoles por la noche.
Somos de la limpieza de primavera y adornar con los verdes.
Del tiempo de los niños en el círculo y del círculo de la vida en el Jardín
Commemorativo.
Somos de comidas para compartir y protestas,
de coros y comités.
Somos de rezar juntos.
Del Miércoles de Ceniza, del lavatorio de pies y de la comunión.
Somos de cantar juntos.
De himnos a cuatro voces y canciones de alabanza,
De música que nos rodea,
Música que hace vibrar nuestros huesos y nos hace sentir a Dios.
Somos de la vida compartida en Jesús.

Somos de la fe que transforma.
De las preguntas y del pensamiento libre, siempre fundamentado en el amor.
De la gracia de Jesús.
Somos de límites estrictos y amor sin límites.
De la izquierda y la derecha, de la academia y las granjas.
De la seguridad a la duda, del riesgo insondable a la aventura.
Somos de antepasados rebeldes y de la tranquilidad en la tierra
De la búsqueda de la justicia y la equidad.
Somos de “Ama al Señor tu Dios con todo tu corazón, alma, mente y fuerza
Y ama a tu prójimo como a ti mismo”.
Somos del corazón de Dios.

Peace Candle Reflections

"Gandhi and Dr. King invite us to read the Gospels from the perspective of nonviolence so that the nonviolence of Jesus might disarm us, guide us, and direct our lives and together, disarm the human family to live in peace as one with creation."

—Father John Dear



Reflexiones Vela de la Paz

"Gandhi y el Dr. King nos invitan a leer los Evangelios desde la perspectiva de la no violencia para que la no violencia de Jesús pueda desarmarnos, guiarnos y dirigir nuestras vidas y, juntos, desarmar a la familia humana para vivir en paz como uno con la creación".

—Padre John Dear

*The Peace candle reminds us that as an Historic Peace Church we take seriously: "All this is from God, who reconciled us to himself through Christ, and has given us the ministry of reconciliation." (2 Corinthians 5:18)/*La vela de la Paz nos recuerda que como Iglesia Histórica de la Paz tomamos en serio: "Todo esto proviene de Dios, quien nos reconcilió consigo mismo a través de Cristo, y nos ha dado el ministerio de la reconciliación". (2 Corintios 5:18)*

To view a detailed list of CMC Prayer Concerns and Prayers Beyond CMC, scan the QR code. This page will be updated regularly so you will always get the most recent information. */Para ver una lista detallada de las Peticiones de CMC y las Peticiones Más Allá de CMC, escanee el código QR. Esta página se actualizará periódicamente para que disponga de la información más reciente.*



Looking Ahead/Mirando hacia Adelante

Tuesday, July 22/martes, 22 de julio

9:00 am Jubilee Ministry/Ministerio Jubilee

Wednesday, July 23/miércoles, 23 de julio

5:00 pm Prayer Choir/Coro de Oración

Thursday, July 24/jueves, 24 de julio

10:00 am CMC Volunteer Day/Día de Voluntariado de CMC

Sunday, July 27/domingo, 27 de julio

9:20 am Gathering Songs/Cantos de Convocatoria

9:30 am Worship service/Servicio de Adoración

After worship Fellowship Time/Tiempo de Confraternidad

10:45 am Adult Sunday School/Escuela Dominical para Adultos

11:30 am CMC en Español

New to CMC?/¿Nuevo a CMC?

WHAT TO LOOK FOR

Hearing Assistance Devices

Large-print Bulletins

Translation Receivers

Infant and toddler room
(open 10:15-11:45 for
children 1 and younger)

WHERE TO GO

The counter near the office

Inside the office

Welcome Center near door J

Room 125. Room 124 next door is a space
for all children and parents to engage in
the worship service together.

QUÉ BUSCAR

Dispositivos de Ayuda Auditiva

Boletines en Letra Grande

Receptores de Traducción

*Sala para bebés y niños pequeños
(abierta de 10:15 a 11:45 para niños
de 1 año o menos)*

A DONDE IR

El mostrador cerca de la oficina

Dentro de la oficina

Centro de Bienvenida Cerca de la Puerta J

*Sala 125. La sala 124, situada al lado, es un
espacio para que todos los niños y padres
participen juntos en el culto.*

We're glad you're here! Our team would love to get to know you, and for you to get to know us. Scan this QR code to visit our website to learn more and connect with our pastors and staff.

¡Nos alegra que esté aquí! A nuestro equipo le encantaría conocerle, y que nos conozca. Escanee este código QR para visitar nuestra página web y conocer más y conectarse con nuestros pastores y nuestro personal.



Disclaimer/Aviso Legal

College Mennonite Church live-streams worship services, takes photos during worship and other CMC events, and publicly publishes photos and images of people attending CMC events. All who attend are, by default, giving CMC permission to take photographs and/or videos of themselves and their child/children. They grant CMC full rights to use the images resulting from the photography/videography, and any reproductions or adaptations of the images, for publicity or other purposes to help carry out CMC's mission. This might include (but is not limited to) the right to use them in their printed and online publicity, social media, press releases, and funding applications. If you do not give permission, notify the church office.

College Mennonite Church reproduce los servicios de adoración en vivo, toma fotos durante la adoración y otros eventos de CMC, y publica fotos e imágenes de personas asistiendo a eventos de CMC. Todos los que asisten están, por defecto, dándole permiso a CMC de tomar fotografías y/o videos de ellos y su(s) hijo/hijos. Ellos otorgan derechos totales a CMC de utilizar las imágenes resultando de la fotografía/videografía, y cualquier reproducción o adaptaciones a las imágenes, para publicidad u otros propósitos que ayuden a llevar a cabo la misión de CMC. Esto puede incluir (pero no está limitado a) el derecho de utilizarlos en sus publicidades impresas y por internet, redes sociales, comunicados de prensa, y solicitudes de financiación. Si usted no da permiso, notifique a la oficina de la iglesia.